

**The information below is provided by the CDC - as of March 20, 2020. The translation to French is our school's translation and not an official document from the CDC.**

Original information may be found at:

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/if-you-are-sick/steps-when-sick.html>

À ce jour, Vendredi 20 Mars 2020, notre école n'a aucun cas signalé ou confirmé d'étudiants, de professeurs et de personnel avec le COVID-19. Bien que l'école soit fermée, nous souhaitons vous communiquer les récentes directives du CDC et ce qu'il faut faire si vous êtes malade et comment interagir avec d'autres personnes en toute sécurité.

*Comment mettre fin à l'isolement du foyer*

- **Les personnes présentant des symptômes pouvant être liés à la COVID-19 et qui sont restées chez elles (isolement à domicile) peuvent mettre fin à l'isolement à domicile dans les conditions suivantes :**
  - *Si vous ne faites pas de test afin de déterminer si vous êtes toujours contagieux, vous pouvez quitter votre domicile après que ces trois choses se soient produites :*
    - *Vous n'avez pas eu de fièvre pendant au moins 72 heures (c'est-à-dire trois jours complets sans fièvre et sans l'utilisation de médicaments qui réduisent les fièvres)*  
*ET*
    - *D'autres symptômes se sont améliorés (par exemple, lorsque votre toux ou votre essoufflement se sont améliorés)*  
*ET*
    - *Au moins 7 jours se sont écoulés depuis l'apparition de vos symptômes*
  - *Si vous faites l'objet de tests pour déterminer si vous êtes toujours contagieux, vous pouvez quitter votre domicile après ces trois événements :*
    - *Vous n'avez plus de fièvre (sans l'utilisation de médicaments qui réduisent les fièvres)*  
*ET*
    - *D'autres symptômes se sont améliorés (par exemple, lorsque votre toux ou votre essoufflement se sont améliorés)*  
*ET*
    - *Vous avez reçu deux tests négatifs d'affilée, à 24 heures d'intervalle. Votre médecin suivra [les directives du CDC](#).*

**Dans tous les cas, suivez les conseils de votre médecin ou centre médical ainsi que qu'avec les services de santé local.** La décision de mettre fin à l'isolement du domicile doit être prise en accord avec votre médecin ou centre médical ainsi qu'avec les services de santé de locaux et étatiques. **Les décisions seront prises en fonction de la situation locale.**

Nous devons tenir compte du fait que notre exposition peut être presque partout, d'où la mise en œuvre de la distanciation sociale et la fermeture d'entreprises et d'écoles. Les gens sont infectés par le virus mais ne présentent pas de symptômes ou des symptômes très légers pendant plusieurs jours (10 jours ou plus) et donc toute personne avec laquelle chacun d'entre nous entre en contact pourrait

potentiellement avoir le virus. En raison d'une limitation des tests, toutes les personnes atteintes ne sauront pas qu'elles ont le virus. Cela nous ramène à l'essentiel, à savoir un bon lavage des mains, etc.

Nous avons tous la responsabilité de protéger les membres de la famille, les amis et les membres de la communauté qui risquent d'être gravement malades à cause du COVID-19. Veuillez suivre les directives de distanciation sociale et les autres mesures préventives recommandées par le CDC.

---

#### *How to discontinue home isolation*

- **People with any symptoms that could be COVID-19 who have stayed home (home isolated) can stop home isolation under the following conditions:**
  - **If you will not have a test** to determine if you are still contagious, you can leave home after these three things have happened:
    - You have had no fever for at least 72 hours (that is three full days of no fever without the use of medicine that reduces fevers)  
AND
    - Other symptoms have improved (for example, when your cough or shortness of breath have improved)  
AND
    - At least 7 days have passed since your symptoms first appeared
  - **If you will be tested** to determine if you are still contagious, you can leave home after these three things have happened:
    - You no longer have a fever (without the use of medicine that reduces fevers)  
AND
    - Other symptoms have improved (for example, when your cough or shortness of breath have improved)  
AND
    - you received two negative tests in a row, 24 hours apart. Your doctor will follow [CDC guidelines](#).

*In all cases, follow the guidance of your healthcare provider and local health department. The decision to stop home isolation should be made in consultation with your healthcare provider and state and local health departments. Local decisions depend on local circumstances.*

We should consider our exposure can be almost anywhere hence the implementation of social distancing and closing businesses and schools. People are infected with the virus but not showing symptoms or very mild symptoms for many days (10 days or more) and therefore any person each of us comes in contact with could potentially have the virus. Because of a limitation on testing not everyone who has the virus will know they have the virus. This leads us back to the basics, good hand washing etc.

We each have a responsibility to protect those family, friends, and community members who are at risk for severe illness from COVID-19. Please follow the social distancing guidelines and other preventive measures as recommended by the CDC.